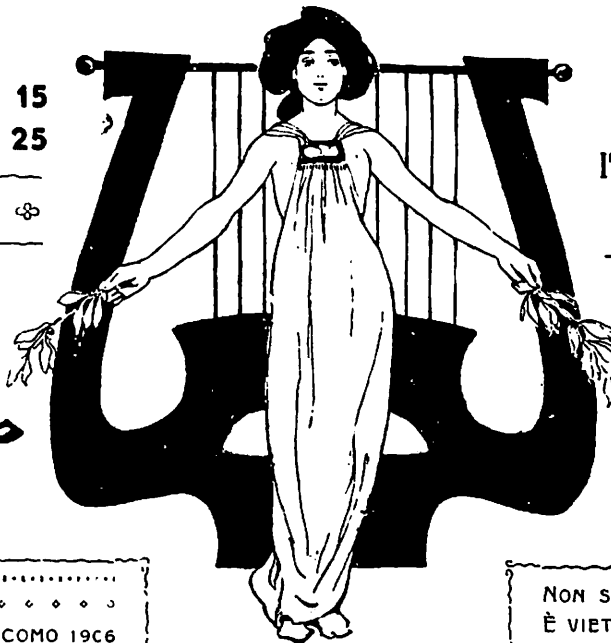


Un numero separato . . . . . Cent. 15  
(Estero) . . . . . 25

ESCE IL 15 E IL 30 D'OGNI MESE

DIRETTORE:  
ALESSANDRO VIZZARI

# IL PERIODICO



PREZZO DEGLI ABBONAMENTI  
ITALIA . . . . . Un anno L. 3.--  
(Sei mesi . 1.50) ESTERO . . . . . Un anno L. 4.50  
(Unione postale) (Sei mesi . 2.25)  
PAGAMENTO ANTICIPATO

# PLETTO MUSICALE

DIPLOMA DI BENEMERENZA  
CONCORSO INTERNAZIONALE MANDOLINISTICO DI COMO 1906

Conto corrente colla Posta

NON SI RESTITUISCONO I MANOSCRITTI  
È VIETATA LA RIPRODUZIONE DELLE NOSTRE PUBBLICAZIONI  
MUSICALI . . . È CONCESSA L'ESECUZIONE

## PUBBLICAZIONE PER MANDOLINO E CHITARRA

Direzione ed Amministrazione: **Via Pattari, 3 - MILANO**  
Corrispondenze ed abbonamenti indirizzare: **Casella Postale, 542 - MILANO**

La nostra musica:

# PETITE GAVOTTE

per due MANDOLINI, MANDOLA e CHITARRA  
del Maestro **ANGELO BETTINELLI**

### Ai nostri Abbonati

Con animo sinceramente addolorato partecipiamo che il nostro direttore dovette recarsi a Bagnara Calabra chiamato telegraficamente al capezzale di sua madre, gravemente ammalata di polmonite.  
Mentre facciamo voti perchè gli sia risparmiata la temuta sventura, domandiamo venia se il giornale esce in ritardo.

LA REDAZIONE.

### CONCORSI

La Società Musicale F. Aureo di Bone, ha deciso di organizzare per il settembre prossimo un grande concorso mandolinistico internazionale.  
I premi saranno importanti ed attraenti.  
In attesa di più dettagliate informazioni, applaudiamo all'iniziativa augurando il più lieto successo.

Il Circolo Euterpe di Vicenza ha deliberato di solemnizzare il X° anno di sua fondazione, col bandire nel mese di settembre p. v. un Concorso Mandolinistico Internazionale.

I premi saranno dell'importanza di quelli del concorso internazionale di Monaco (Principato). Le decisioni verranno studiate per modo che tutte le società dalle più agguerrite alle più giovani vi potranno partecipare.

Per schiarimenti, rivolgersi al segretario generale del Comitato Esecutivo, Sig. Fiorin Pietro - Vicenza.  
Il Pletto augura felice riuscita sotto ogni rapporto.

Nel prossimo pubblicheremo:

**MELODIA**

per mandolino con accompagnamento di pianoforte  
del Maestro

**RENATO AVENA**

### I NOSTRI COLLABORATORI



LETTERIO BARBERA

### NOTIZIE VARIE

Milano, 23 Gennaio 1907

La valente e solerte Società Mandolinistica « Paisiello » di Milano, ha ancora una volta affermata la propria personalita artistica, ottenendo nel Concerto di ieri un vero trionfo dell'Arte Mandolinistica.

Il concerto fu eseguito nei locali della Società Corale « Bellini » dinanzi ad un pubblico numerosissimo.

Furono molto applaudite la marcia brillante « Carmela »; la Gavotta « Amor timido » e la « Danza orientale » composizione del M.° Direttore A. Masi.

Ben eseguito anche l'inno mandolinistico Plectrum del M.° Amadei.

Le sinfonie del *Narce*, e del *Don Pasquale* ebbero un'esecuzione brillante e felicissima.

Insomma fu una riuscitissima festa della quale compiaciamo di cuore coi valenti mandolinisti con l'esimio M.° A. Masi, che con fine senso e con amorevole cura, ha saputo in poco tempo raggiungere alla Società « Paisiello » uno dei primati posti nel Mondo Mandolinistico.

Facciamo vivi auguri che tali successi siano seguiti da altri maggiori.

Ci scrivono da Bologna, 18 Gennaio.

Ieri sera, alla « 1ª Esposizione di arte decorativa ed economia domestica » apertasi in questa città poche settimane, ha avuto luogo un concerto eseguito dal Club Mandolinistico Bolognese, diretto dal Maestro Bagnoli.

Esso esegui brillantemente un programma nel quale figuravano la sinfonia del *Barbiere di Siviglia*, il preludio 1° della *Traviata*, la *Marcia Turca* di Mozart ed altri pezzi, fra i quali alcuni non privi di difficoltà tecniche.

Al Club Mandolinistico fu conferito il diploma con medaglia d'oro d'onore.

Il *Resto del Carlino* ha parlato vivamente del M.° Bagnoli e per tutti gli esecutori.

Togliamo dall'*Arrenire* « Italia di Bologna » 19 corrente:

Splendida riuscita ebbe, al « Ritrovo » di Luigi Galvani, la prima accademia istrumentale data ieri sera.

Nella parte istrumentale, si ammirò una valente e ben nota artista Signorina Carolina Formaldi che con squisitezza di sentimento e tocco dolcissimo, esegui sul mandolino, una dilettevole fantasia del Beriot, ed un pezzo del *Fantasia* che fu costretta bissare fra gli applausi insistenti.

Si cercano attivi corrispondenti nelle città della Francia, Serbia e Austria.

# PETITE GAVOTTE

ANGELO BETTINELLI

Mandolino I° *p* *o leggero*

Mandolino II° *p*

Mandola *p*

Chitarra *p*

*pp*

*p*

*pp*

*p*

*cres.* *f* *sf* *dim.* *p* *p*

*pp*

*sf*

Alla Coda

First system of musical notation, consisting of four staves. The music is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a dynamic marking of *p* (piano). The notation includes various note values, rests, and slurs.

Second system of musical notation, consisting of four staves. It features dynamic markings of *ppp subito* (pianissimo subito) and *res.* (ritardando). The music continues with complex rhythmic patterns and slurs.

Third system of musical notation, consisting of four staves. It includes dynamic markings of *ff* (fortissimo) and *p* (piano). The system is divided into two measures, labeled *1<sup>a</sup>* and *2<sup>a</sup>*. The notation is dense with notes and rests.

Dal  $\$$  al  $\oplus$  poi Coda

CODA

Fourth system of musical notation, consisting of four staves, labeled as the CODA. It features dynamic markings of *p*, *dim.* (diminuendo), *pp* (pianissimo), *rall.* (rallentando), and *ppp* (pianississimo). The music concludes with a final cadence.



# IL PLETTRO



PERIODICO MUSICALE QUINDICINALE

per Mandolinisti e Circoli di Mandolinisti e Chitarristi

*Diploma di benemerenza al Concorso Internazionale Mandolinistico di Como - 1906*

MILANO

Direttore: ALESSANDRO VIZZARI

Il **Plettro**, che ha incontrato la più schietta simpatia ed il più cordiale favore dei *Mandolinisti e Circoli Mandolinistici* d'Italia e dell'Estero, si è conquistato rapidamente, uno dei primi posti tra le pubblicazioni del genere.

Sino dall'inizio delle sue pubblicazioni il **Plettro** fu lusingato dal favorevole appoggio avuto dalla stampa italiana che incoraggiò non solo le iniziative prese dal **Plettro**, ma spesso ne applaudì i risultati.

I più noti compositori di musica che si dedicano con amore all'arte degli strumenti a plettro, scrissero preziose e genialissime pagine che furono pubblicate dal **Plettro** con successo autentico ed invidiabile.

Il **Plettro**, che si vede ogni giorno crescere la schiera dei suoi valorosi collaboratori esplicherà ogni azione che sia intesa a dare vero incremento al mandolinismo e sue varie manifestazioni.

Il **Plettro** è l'unico periodico del genere che reca costantemente in ogni numero, con qualche illustrazione, le più importanti notizie degli avvenimenti e concerti mandolinistici d'Italia e dell'Estero.

Il **Plettro** si pubblica il 15 ed il 30 d'ogni mese in elegante edizione con due o tre pagine di musica, nitidamente stampata per uno o più mandolini e chitarra (con mandola *ad libitum*), per mandolino solo ed anche per chitarra sola.

Un numero separato . . . . . cent. 15	} ITALIA
Abbonamento annuo . . . . . L. 3,—	
» semestrale . . . . . » 1,50	
Abbon. straord. ai primi 20 numeri » 2,50	

Si spedisce un numero di saggio dietro richiesta con cartolina doppia.

Lettere, musica, corrispondenze, vaglia, ecc. devono inviarsi alla Direzione del **Plettro**, Casella postale 542 - Milano.

## Le PLETTRO

Journal bimensuel de musique pour les Mandolinistes et les Cercles de Mandolinistes et Guitaristes.

Rue Pattari Num. 3 - MILAN - Adresse postale: Casellario 542

Directeur: Alexandre Vizzari

Le **Plettro**, qui a rencontré la plus grande sympathie et le plus cordial accueil des *Mandolinistes* et des *Cercles de Mandolinistes* de l'Italie et de l'étranger, a rapidement obtenu une des premières places parmi les publications de ce genre.

Des son apparition, le **Plettro** a reçu un grand appui par la presse italienne, qui non seulement a voulu encourager ses initiatives, mais elle en a applaudi souvent ses brillants résultats.

Les plus connus compositeurs de musique, qui s'occupent avec ardeur des instruments à plectre, ont écrit de précieuses pages que le **Plettro** a publiées avec un succès authentique et dignes d'envie.

Le **Plettro**, qui voit augmenter chaque jour le nombre de ses vaillants collaborateurs, étendra son action pour faire apprécier la mandoline et ses différentes manifestations.

Le **Plettro** est le seul journal de ce genre. Il donnera dans tous les numéros les nouvelles les plus importantes des événements et des concerts de mandolinistes.

Le **Plettro** paraît le 15 et le 30 de chaque mois dans une édition élégante avec deux ou trois pages de musique, soigneusement imprimées; pour une ou plusieurs mandolines et guitare (avec mandole *ad libitum*) ou pour une seule mandoline ou guitare.

Chaque numéro . . . . . 25 c.

Abonnement par an . . . . . 4 fr. 50 c.

Abonnement extraordinaire

aux 20 premiers numéros 3 fr. 50 c.

ÉTRANGER

Ou envoie un spécimen sur demande avec carte postale double.

Adresser les lettres, la musique, la correspondance, les mandats - poste à la Direction du **Plettro** - Casella postale 542 - Milan (Italie).

ANNO I° 1906

1. Morlacchi - *Brezza Montanina* - Serenata.
2. Gargano - *Bacio d'amore* - Valzer-Boston.
3. Amadei - *Manine di fata* - Polka.
4. Barbera - *A porte chiuse* - Dancing.
5. Munier - *Mazurka allegra*.
6. Gargano - *Ricordo di Napoli* - Serenata.
7. Sardo - *La fata sogna* - Capriccio.

NUMERI PUBBLICATI

8. Pastori-Rusca - *Confidence* - Mazurka.
9. Cappelletti - *Danses des petits amour* - Minuetto.
10. Tarditi - *Dansa orientale* - Tempo di marcia.
11. Sturani - *Tyrolienne*.
12. Amadei - *Plectrum* - Inno mandolinistico.  
[premiato con grande medaglia d'oro]
13. Barbera - *Fiore di serra* - Valzer.
14. Tarditi - *Sorriso affascinante* - Mazurka.

ANNO I° 1906

15. Macchiotti - *Serale estive* - Romanza.
16. De Angelis - *Inno mandolinistico*.
17. Ferrario - *La mia bandiera* - Marcia.
18. Mozzani - *Aria con variazioni per chitarra*  
(premiata con diploma di medaglia d'oro)
19. Redeghieri - *Amicizia* - Mazurka.
20. Mozart - *Don Giovanni* - Celebre serenata.

Al Prof. AMODEO ALFREDO  
ed ai suoi allievi del Circolo - Militari ed Impiegati di Pistoia

# OMAGGIO AL PLETTRO MARCIA

GIUSEPPE MANENTE  
Capo musica nel 3° Regg. Fant

MANDOLINO I:  
MANDOLINO II:  
CHITARRA

The musical score is arranged in three systems, each with three staves. The top staff is for Mandolin I, the middle for Mandolin II, and the bottom for Guitar. The music is in 2/4 time and G major. It features various dynamics such as *pp*, *f*, *p*, and *ff*. The score includes melodic lines for the mandolins and a rhythmic accompaniment for the guitar. There are repeat signs and first/second endings indicated by asterisks.

1. 2. Per finire

*ff* *pp*

Dal  $\odot$  al  $\otimes$

TRIO

*pp* *pp* *pp*

*ff* *ff* *ff*